

ACTUALIDADES =

= JUDO



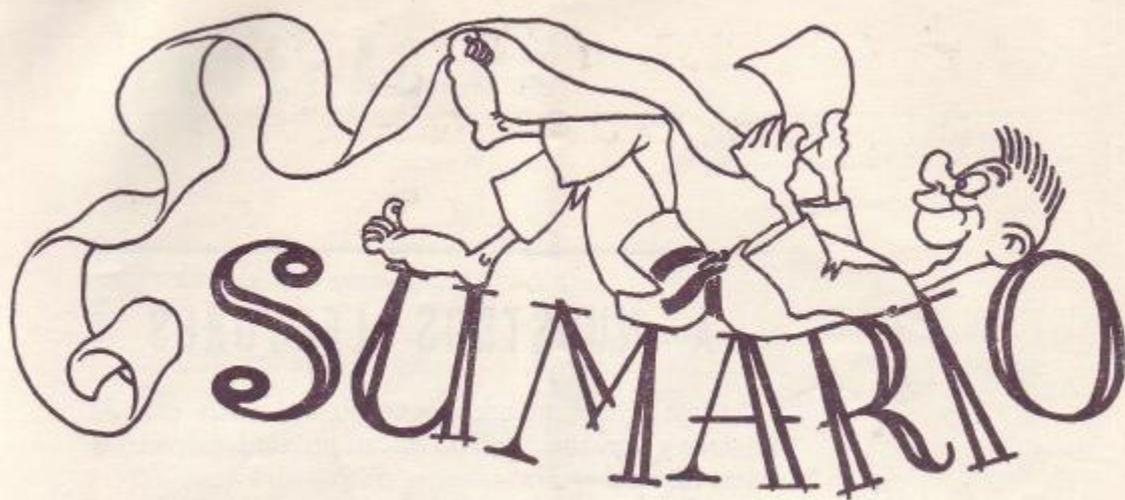
**EVITE VD. ESTO USANDO  
LOS KIMONOS PERSONALES**



**"FORTEX"**

**ES MAS HIGIENICO Y  
MAS ECONOMICO**

**Pie de la Cruz, 7 - VALENCIA**



---

**FEBRERO 1961**

**Año Primero**

**Número 1**

---

Abono del año, diez números, 95 ptas. Número suelto 15 ptas.

<i>Desde que empezamos . . . . .</i>	3
<i>Campeonatos de España . . . . .</i>	4-9
<i>Hematoma . . . . .</i>	10-11
<i>Shodan-Shiken en Barcelona . . .</i>	12
<i>Técnica de Judo . . . . .</i>	13
<i>Visitamos un Club . . . . .</i>	14
<i>Francia - Inglaterra . . . . .</i>	15-16
<i>Judo femenino en el Kodokan . .</i>	17-18
<i>Beauvallon 1960 . . . . .</i>	20

---

## **ACTUALIDADES - JUDO**

**Apartado 2.041**

**MADRID - 2**

---

Imp. F. Franco - Jaén, 1 - Telef. 233.18.46 - Madrid

Depósito Legal n.º M. 2.149 - 1961

---

## A NUESTROS LECTORES

Este primer número hace su aparición con 20 páginas y esperamos en un futuro próximo ampliarlas hasta 32 o tal vez más.

El ensayo de nuestra revista ha de parecer a algunos incompleto, por tanto, agradeceríamos a nuestros futuros lectores, todas las críticas y sugerencias que estimen oportunas.

La revista "Actualidades-Judo", es de los Judokas y solo con su ayuda puede llegar a ser una de las mejores en el mundo del Judo. Desde ahora contamos con la ayuda de muchos expertos mundiales, para la confección de los futuros artículos sobre «Kuatsu», «Karate», «Kendo» «Aikido» y otras artes marciales japonesas.

Nosotros nos fijamos como meta principal, el establecer un contacto permanente entre todos los judokas de España; les rogamos que nos envíen artículos y fotos de los campeonatos regionales, de las demostraciones, pasajes de grado, etc., etc... A sí como sus problemas, soluciones de éstos, experiencias personales, etc., que puedan servir de ayuda a quien se encuentre en su mismo caso.

Con todo este material que incluiremos bajo nuestra rúbrica a «través de las provincias», creemos poder conseguir en gran parte el fin deseado de estrechar los lazos que nos unen.

---

# FEDERACION

SALVADOR BENITEZ DE ARAGON

Secretario General y de Coordinación de la F. E. L.

## Desde que empezamos . . . . .

Pocos han sido los años transcurridos desde que el Judo, introducido decididamente en España, cobrara su actual solidez, al amparo de una organización federativa, y ya están lejos, en cambio, aquellos días en que se hacían cábalas sobre el porvenir de este deporte en nuestra nación.

Decimos pocos, porque sólo nueve años nos separan del Primer Campeonato Nacional formalmente organizado, y este tiempo no es nada para un deporte totalmente desconocido, como lo era antes el Judo, y que a estas fechas ya cuenta en su haber con 26 salas y clubs, modelos en su género la mayoría, y un número de cerca de 4.000 licencias federativas, entre las que destacan más de 50 Cinturones Negros autorizados, mientras que a la primera competición citada apenas concurrieron 20 judokas en total.

Pero si firme es el momento actual en cuanto al ambiente del «Judo español», como tal deporte, que nos permite y anima a mirar el porvenir con verdadero optimismo, que nos ofrecen esos miles de licencias de muchachos pletóricos de entusiasmo, entre los que hay que destacar un crecido número de juveniles, y que unen a esta cualidad la de una formidable capacidad para la asimilación de la técnica del Judo, en sus distintos aspectos, deportivo y de «defensa personal», mundialmente resumida a una sola escuela, no es menos lisonjero, y hemos de estimar como otro éxito, el hecho de que, siguiendo las distintas fórmulas que el Judo ofrece, se practica (en la modalidad de Defensa Personal y combate «Cuerpo a Cuerpo») bajo la dirección del asesor técnico nacional, y otros de nuestros mejores profesores, en el Ejército, Marina y Fuerzas del Aire, así como en los centros de instrucción de la Guardia Civil, Policía, Delegación de Juventudes, en su Academia de mandos, y S.E.U., etc., que dan un sí rotundo en cuanto a la bondad del Judo, tanto como ejercicio físico como deporte educativo, y cuya utilidad para la defensa en cualquier caso nadie discutiría hoy día.

Así, podemos decir a través de este primer número de la revista JUDO ACTUALIDADES, en la que esperamos encontrar eco fiel del pulso federativo, que actualmente el momento del Judo español es sólido, firme, y que nos disponemos desde ahora al impulso definitivo de este deporte, pues al consignar la grata noticia de haber sido reconocido el Judo como deporte olímpico, según acuerdo del Comité Internacional en los Juegos de Roma, el Judo ha dado un paso definitivo, consiguiendo ser considerado así como deporte mundial, y esto nos hace concebir gran esperanza en que nos esperan días de auténtica y sana camaradería y entusiasmo con motivo del esfuerzo que hemos de realizar todos, judokas y clubs, maestros y federativos, para intentar elevar nuestro Judo al lugar que, por las extraordinarias virtudes que como españoles entrañan, querríamos para él.

Desde estas líneas felicitamos, por último, a los creadores de esta interesante revista por el nuevo paso en favor del fomento y extensión del Judo, que proporcionará la misma, al contribuir a dar a conocer la labor que, basada en la colaboración general de todos, dirán por nuestras provincias y donde llegue su voz, que cuando hoy leemos en alguna página de cualquier periódico alguna noticia sobre Judo ello ya no es privativo para los españoles, sino tan asequible como el más popular de los deportes, merced a su gran difusión.

# A TRAVÉS DE LAS PROVINCIAS



## VIII Campeonato de España de Judo

"Auge del JUDO en provincias: Levante, subcampeón de España"

En Bilbao, fecha 22 y 23 de abril de 1960, tuvo lugar el VIII Campeonato de España de Judo, con la colaboración del Departamento Nacional de Judo de la Federación Española de Lucha.

Concurrieron las siguientes Federaciones Re-

gionales: Andaluza, Aragonesa, Catalana, Castilla-Centro, Castilla-Norte, Guipúzcoa, Levante, Navarra y Vizcaya, que participaron en los tres torneos a celebrar: Campeonato de España por equipos, Campeonato de España individual y Campeonato de Kyus.



PONS, Campeón absoluto de España 1960

## CAMPEONATO DE ESPAÑA POR EQUIPOS

La modalidad, de dos categorías, 1.ª de Cinturones Negros y 2.ª de Cinturones de Color, que existía en los Campeonatos Nacionales desde el año 1957, se suprimió, siendo agrupados todos los equipos en una sola categoría.

El sorteo, verificado ante los Delegados de las distintas Federaciones Regionales, dió lugar a los siguientes encuentros:

Vencedor Cataluña-Vizcaya contra Guipúzcoa, Aragón contra Andalucía, Navarra contra Castilla-Norte y Levante contra Castilla-Centro.

Pasaron a las semifinales los equipos de Cataluña, Aragón, Castilla-Norte y Levante.

La nota destacada en estos cuartos de final fué la eliminatoria de los representantes de Castilla-Centro ante el conjunto levantino.

Los vizcaínos, que tantas posibilidades de conseguir un buen puesto en la clasificación final tenían, les tocó a las primeras de cambio el hueso más duro de roer: el equipo catalán, que obtuvo con facilidad la victoria.

En las semifinales, Levante contendió con Castilla-Norte, resultando vencedores los valencianos, y Cataluña con Aragón, obteniendo la victoria los catalanes.

La final, Cataluña-Levante, discurreó en medio de la mayor emoción. El conjunto catalán se adjudicó el triunfo, con el resultado final de 4 puntos a favor y 1 en contra.

Destacó la neta superioridad de los representantes catalanes Pons, Aparicio, Bustos, Domingo y Serna, quienes dieron buenas muestras de su estilo y conocimientos.

Sin embargo, a nuestro juicio, el éxito rotundo y digno de resaltar, ha correspondido a Levante, que tras haber dejado en la cuneta al equipo de Castilla-Centro, se ha proclamado subcampeón de España, siendo la segunda oca-



Serna, vencedor del Torneo de KYUS

sión en que un equipo provinciano ha logrado tan codiciado galardón; la primera fué Guipúzcoa, en los Campeonatos de 1955.

Los judokas catalanes han conquistado por séptima vez el Campeonato Nacional, todo un *record*, si se tiene en cuenta que se han celebrado únicamente ocho Campeonatos, el segundo, en 1954, se lo adjudicaron los representantes de Castilla-Centro.

## CAMPEONATO DE ESPAÑA INDIVIDUAL

Aunque el año 1950 es el punto de arranque del Judo español, es en 1953 la fecha en que la Federación Española de Lucha incorporó a sus actividades nacionales los Campeonatos de Judo. Desde entonces, los nombres de Enrique Aparicio, en 1953-54; José Pons, 1955; nuevamente Aparicio, en 1956, y otra vez Pons, en 1957-58-59, han jalonado el palmarés de campeones individuales.

### Campeonato de España por "EQUIPO"

Cataluña	{ Cataluña	Cataluña	} Cataluña
Vizcaya			
	{ Andalucía	Aragón	
	{ C. Norte	C. Norte	
	{ Levante	Levante	

### Historial de éste Campeonato

1953: Cataluña	1955: Cataluña	1957: Cataluña	1959: Cataluña
1954: Castilla	1956: Cataluña	1958: Cataluña	1960: Cataluña

## Campeonato Nacional de "kius"

Ramón (Levante)	} Ramón	} Serna	} Serna
Azanza (Navarra)			
Real (Andalucía)	} Serna	} Serna	} Serna
Serna (Cataluña)			
Arsuaga (Guipúzcoa)	} Arsuaga	} F. Fernández	} Serna
J. Martínez (C. Norte)			
F. Fernández (Vizcaya)	} F. Fernández	} F. Fernández	} Serna
Egon (C. Centro)			
Cabezuelo (Andalucía)	} Revenga	} Larrañaga	} Serna
Revenga (Navarra)			
Larrañaga (Guipúzcoa)	} Larrañaga	} Larrañaga	} Montesinos
García (C. Centro)			
De la Torre (C. Norte)	} Montesinos	} Montesinos	} Montesinos
Montesinos (Levante)			
Yagüe (Aragón)	} T. Martínez	} T. Martínez	} Montesinos
T. Martínez (Vizcaya)			

## Historial de este Campeonato

1959: Serna

1960: Serna

En este año de 1960, VIII Campeonato de España, Pons obtuvo de nuevo el Campeonato ante su paisano Aparicio, ambos de la Federación Catalana. La final Pons-Aparicio fué en extremo apasionante. Aparicio inquietó en repetidas ocasiones a su adversario; pero Pons tuvo iniciativas más eficaces y consiguió la victoria por puntos.

Como en años anteriores, los catalanes se impusieron claramente. En las semifinales, tres judokas catalanes y un vizcaíno, Gaspar, aunque éste de formación catalana. Aparicio venció a Serna y Pons a Gaspar. Esta última eliminatoria fué muy disputada, mereciendo resaltar el combate Pons-Gaspar, reñido e igualado, con balance final a favor de Pons, que consiguió el triunfo por decisión.

### CAMPEONATO DE ESPAÑA DE KYUS

Serna, Cinto Marrón, del equipo catalán, re-

validó su título de campeón de España ante Montesinos, de la Federación Levantina.

En las semifinales, Fernández, de Vizcaya, fué eliminado por Serna, y Larrañaga, de Guipúzcoa, por Montesinos.

En la final, Serna-Montesinos, Serna se adjudicó la victoria de forma rotunda.

Actuaron de árbitros-jueces los profesores Cinturones Negros Sr. Birnbaum, 5.º Dan; señor Burger, 4.º Dan, y Sr. Muratore, 3.º Dan.

Como epílogo a los VIII Campeonatos de España se celebró en la Feria de Muestras de Bilbao, pabellón de la Industria Pesada, una Gran Gala de Judo, en la que, juntamente con las semifinales y finales de las distintas competiciones, se incluyeron los números de exhibición, que resultaron muy vistosos y pedagógicos, cuyo montaje, inteligentemente dispuesto (competición oficial seguido de número de exhibición), hizo la velada amena y agradable.

En pabellón de la Industria Pesada, en la Feria de Muestras de Bilbao, dojo provisional

en el que se realizaron los torneos, ofrecía un brillante y animado aspecto. Las demostraciones de Judo, Kata, Ai-Ki-Do, Defensa Personal con y sin armas y, sobre todo, la exhibición infantil, agradó sobremanera a la gran concurrencia que asistía a la reunión final de los VIII Campeonatos de España de Judo.

Por último se verificó el reparto de trofeos.

#### CONSIDERACIONES FINALES

Los judokas catalanes se impusieron de manera rotunda en las tres competiciones que se celebraron. Creemos difícil que puedan ser desplazados de la privilegiada posición que ocupan en el Judo español en los próximos Campeonatos.

Hemos notado con interés el auge del Judo en provincias; su avance es seguro y progresi-

### Campeonato de España

#### "Individual"

R. Martínez (Aragón)	}	R. Martínez	}	Azanza	}	APARICIO	}	APARICIO
Arsuaga (Guipúzcoa)		Azanza						
Fernández (Vizcaya)	}	Azanza	}	Aparicio	}	APARICIO	}	APARICIO
Azanza (Navarra)		Falcón						
Falcón (C. Centro)	}	Falcón	}	Aparicio	}	APARICIO	}	APARICIO
Montesinos (Levante)		Aparicio						
Aparicio (Cataluña)	}	Aparicio	}	Serna	}	SERNA	}	PONS
De la Torre (C. Norte)		Serna						
De la Rosa (C. Centro)	}	Serna	}	Zapatero	}	SERNA	}	PONS
Serna (Cataluña)		Zapatero						
Vizcaíno (Andalucía)	}	Zapatero	}	Aja	}	SERNA	}	PONS
Zapatero (Aragón)		Aja						
Aja (Vizcaya)	}	Aja	}	Ramón	}	SERNA	}	PONS
J. Martínez (C. Norte)		Ramón						
T. Martínez (Vizcaya)	}	Ramón	}	Bosque	}	GASPAR	}	PONS
Ramón (Levante)		L. Fernández						
Bárceñas (Levante)	}	L. Fernández	}	Bosque	}	GASPAR	}	PONS
L. Fernández (C. Norte)		Bosque						
Bosque (Aragón)	}	Bosque	}	Gaspar	}	GASPAR	}	PONS
Real (Andalucía)		Gaspar						
Gómez (Guipúzcoa)	}	Gaspar	}	Gaspar	}	GASPAR	}	PONS
Gaspar (Vizcaya)		Busto						
Laguna (Guipúzcoa)	}	Busto	}	Fons	}	GASPAR	}	PONS
Busto (Cataluña)		Fons						
Martín (C. Norte)	}	Fons	}	Cabezuelo	}	PONS	}	PONS
Pons (Cataluña)		Alcíbar						
Revenge (Navarra)	}	Alcíbar	}	Alcíbar	}	PONS	}	PONS
Cabezuelo (Andalucía)		Hernández						
Ortiz (Vizcaya)	}	Hernández	}	Alcíbar	}	PONS	}	PONS
Alcíbar (C. Centro)		Hernández						
Julián (C. Centro)	}	Hernández	}	Alcíbar	}	PONS	}	PONS
Hernández (Levante)		Hernández						

#### Historial de este Campeonato

1953 : Aparicio	1955 : Pons	1957 : Pons	1959 : Pons
1954 : Aparicio	1956 : Aparicio	1958 : Pons	1960 : Pons

vo. En el campeonato por equipos, la presencia de tres equipos hispanos (Levante, Aragón y Castilla-Norte) en las semifinales, y en el campeonato individual, con diez puestos, representados por judokas de provincias, dejando únicamente cuatro puestos a los catalanes y dos a Castilla-Centro en los octavos de final, mientras en años anteriores estas dos últimas Federaciones lograban alcanzar de doce a catorce posiciones, es síntoma más que favorable de los progresos, cada año más palpables, que el Judo en provincias viene realizando. El Judo en España está de enhorabuena; si las provincias son fuertes y logran inquietar a Cataluña y Castilla, ello obligará a estas regiones a esfuerzos superiores a los que vienen realizando, y, en suma, el Judo español saldrá beneficiado.

Comprobamos que los números de exhibición que se dieron con motivo de la Gran

Sería interesante que para los próximos Campeonatos se incluyera la competición «Promesa del Judo español» para las provincias que no presenten Cinturones Negros en sus alineaciones, tal como estaba previsto para los Campeonatos de 1960.

Nadie es profeta en su tierra, o las cosas no salen como se quiere. En los VII Campeonatos, celebrados en Valencia en 1959, el equipo vizcaíno triunfó (Fernández logró el subcampeonato de Kyus, y él mismo con Gaspar llegaron a los cuartos de final en el campeonato individual, Vizcaya eliminó a Aragón, estando presentes en las semifinales), mientras los valencianos se quedaron a medio camino. En estos VIII Campeonatos de Judo, en Bilbao, ha sido el conjunto levantino quien se ha llevado la palma. No hay nada mejor, según parece, que cambiar de aires.



Equipo de Cataluña, Campeones por Equipo, 1960 - Sres. Serra, Aparicio, Birbaum (profesor), Pons, Padrós (Presidente de la Federación Catalana) Domingo, Busto.

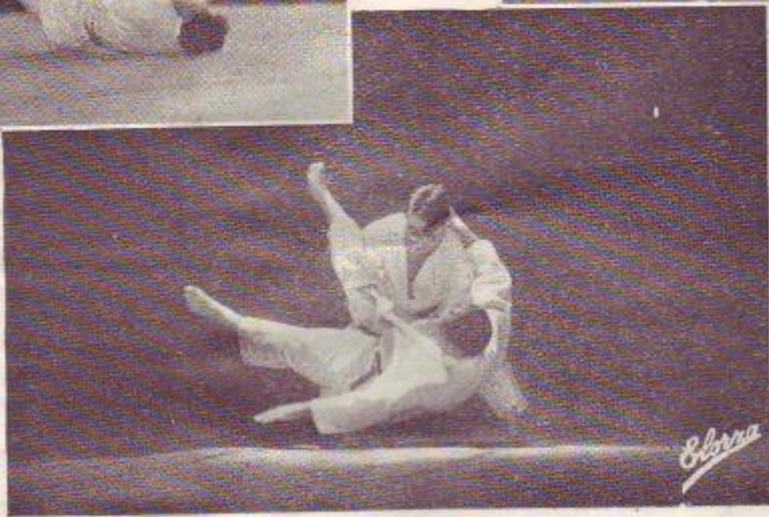
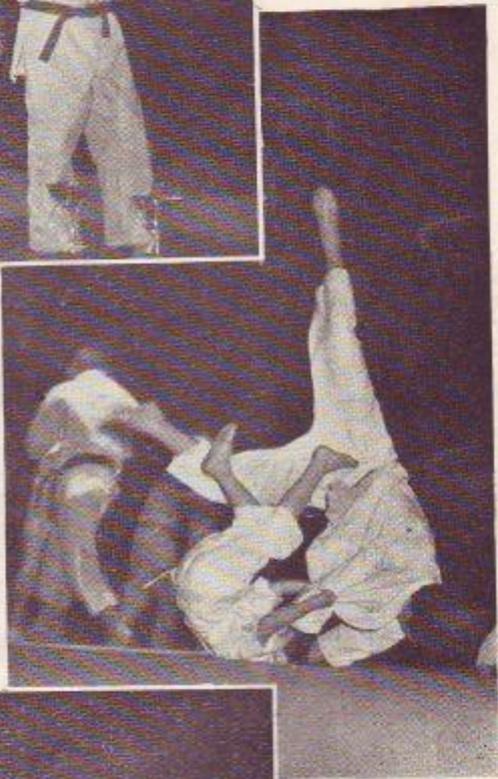
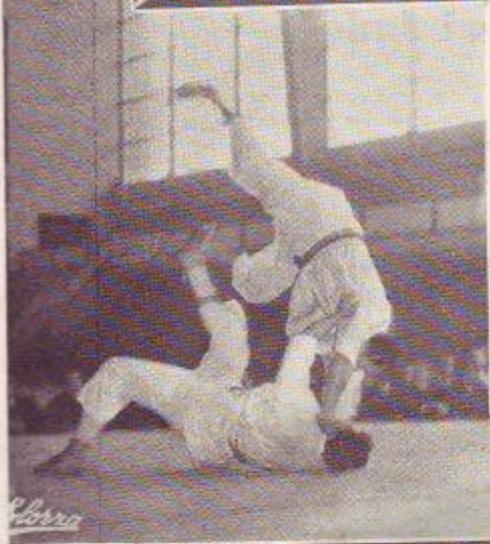
Gala de Judo fueron encomendados a distintas provincias, y su ejecución fué brillantísima. Fué una excelente medida, y esperamos que en los próximos Campeonatos se siga la misma norma.

Creemos acertada la incorporación de todas las regiones a una sola categoría, sobre todo si, como en los Campeonatos anteriores, Cataluña y Castilla podrían presentar dos equipos.

Hemos dejado las últimas líneas para felicitar al Departamento de Judo de la Federación Española de Lucha y al Departamento Vizcaíno por la excelente organización del VIII Campeonato de España de Judo, superior en mucho a los organizados en años anteriores.

Hasta los próximos Campeonatos.

Fermín Oyaga Jimeno



Arriba: Equipo Finalista (Valencia)  
Izquierda: Pons (Ctña.) Fernández (Vizcaya)  
Derecha: Demostración Infantil (Vizcaya)  
Abajo: Birbaum - Busto (Cataluña)



## Medicina para el Judo

Escribimos estos artículos con el fin de ayudar a nuestros compañeros que, en caso de «mala suerte» (accidente), no saben prestar en su club los cuidados de urgencia que el herido necesita y que su responsabilidad y buena voluntad le exigen.

Pensamos que, en muchos casos, esa voluntad no basta, y que precisan de una instrucción médica que les ayude en esas ocasiones.

Esta serie de artículos consistirán en nociones generales que queremos sirvan además para hacerles comprender la importancia de un diagnóstico exacto. Pero como sólo un médico puede diagnosticar con esa precisión, recomendamos (y así deben comprenderlo) consultar siempre con un profesional.

## HEMATOMA

Es una hinchazón, un bulto, producido por un golpe que ha provocado la rotura de pequeños vasos que motiva el derrame sanguíneo en los tejidos. Es muy conocido en todos los deportes y particularmente en el Judo, pues suele producirse con frecuencia en la parte anterior de la tibia.

Los hematomas se tratan con una resorción «inmediata», dolorosa para el paciente, pero de corta duración y que no deja ninguna señal. Pero si no se ha podido actuar inmediatamente después del golpe, debe tratarse con reposo y calor.

### I

El hematoma se produce en una parte del cuerpo no musculada, como la frente, la parte anterior de la tibia. Después de un masaje vibratorio en los comienzos del hematoma, aplastar la protube-

rancia con los dedos pulgares o con la palma de la mano (para la tibia, en sentido ascendente). Continuar durante unos segundos el masaje vibratorio en los contornos del hematoma, mante-



niendo el miembro levantado. Terminar el tratamiento aplicando agua fría o helada. Este método reabsorbe inme-

datamente la colección sero-sanguínea en el torrente circulatorio y suprime el reflejo vaso-motor determinado por la excitación del periostio.

Si el hematoma se ha formado hace unas horas, no hay que seguir este tratamiento. No frotar. Hacer riegos de agua caliente y curas compresivas.

Como es natural, hay que evitar a toda costa un nuevo traumatismo antes de la curación total, pues si el hematoma de la parte anterior de la tibia, por ejemplo, se le dan más golpes varias veces durante varios días, puede enquistarse. Ocurre a veces que la excitación provocada en el periostio da lugar a una proliferación local, un pequeño bulto definitivo, que no es otra cosa que una protuberancia ósea.



II

El traumatismo puede tener lugar en el borde interno o externo, unidad sobre el hueso, unidad en la parte carnosa. En este caso, se trata de un magullamiento muscular.

La región es muy dolorosa; al tocar la piel, se pone roja. Los tegumentos son muy excitables y no soportan ningún contacto.

Proteged esta región contra todo golpe, hasta que la curación esté terminada por curas compresivas y, entre medias, colocando un cartón.

En ciertos casos el hematoma de la tibia no se reabsorbe y las compresas y

lavados no surten efecto ni aun con el reposo. Esto quiere decir que la corriente sanguínea está aislada y habrá que recurrir a la punción o a la incisión y a los lavados antisépticos.



III

El magullamiento muscular en un grupo de músculos (región anterior del muslo o región posterior de la pierna) es completamente diferente. Los accidentes clásicos son el rodillazo en el muslo, el talonazo en la pantorrilla y la caída de costado con el puño cogido entre el muslo y la colchoneta.

Este traumatismo es muy doloroso y trae consigo casi siempre la impotencia (momentánea) del miembro correspondiente. Aunque la piel pueda no haber sufrido ningún daño aparente, a menudo está despegada de las regiones subyacentes.

En la parte anterior del muslo especialmente el hematoma está extendido. Es decir, que el magullamiento de los músculos ha producido la extensión del hematoma a toda una región muscular. Como los ligamentos de estos músculos no son autónomos, el deslizamiento que asegura la cura es casi imposible.

Hace falta practicar los baños calientes o de vapor, las curas compresivas y a veces el reposo absoluto. En este caso, la insensibilidad puede extenderse por la región del hematoma y después hará falta la reabsorción, reeducar la función (mecanoterapia) y rehacer los músculos atrofiados por la inmovilidad.

M. PHILIPPE, C. N. 4.º Dan

# Colegio Cinturón Negro

## SHODAN

## Barcelona

### COMISION DE GRADOS

Sres. Urculo (Presidente).  
De Miguel.  
Padrós.  
Roviralta.  
Pons.  
Aparicio.  
Perales (Secretario).  
Birbaum (Asesor).

En Barcelona, a 10 de marzo de 1959, se reúne, a las doce y media de dicho día, en el local del Judo Club Barcelona, de la calle Aribau, 230, a virtud de orden del señor jefe de Departamento Nacional de Judo de la Federación Española de Lucha, la Comisión de Grados de dicho Departamento, integrada por los siguientes señores, cuyos apellidos quedan relacionados al margen: como pre-

sidente, por delegación del jefe del Departamento, el subjefe del mismo, don Rafael Urculo de Yrabien; como vicepresidente de la Comisión, el presidente del Colegio Español de Cintos Negros, 2.º Dan, don Enrique Padrós Mayol (jefe del Departamento de la Regional Catalana) y don Enrique Aparicio Robert, y propuestos por el Colegio de los Cinturones Negros, también 2.º Dan, don Raúl Roviralta Rocamora y don José Pons Fort, todos los mencionados con voz y voto, siendo dirimente y de calidad el del presidente; como secretario de la Comisión, en representación del señor secretario del Colegio, el que lo es de la Regional Catalana, don Francisco Perales Martínez, y en funciones asesoras, en sustitución del asesor técnico nacional, don Roland Burger, imposibilitado de trasladarse en esta ocasión a Barcelona, el Cinturón Negro 5.º Dan, don Henri Birbaum, asesor técnico de la Regional Catalana; estos dos últimos señores únicamente con voz.

Tiene por objeto la presente reunión, de acuerdo con lo previsto en el artículo de los vigentes Estatutos del Colegio Español de Cintos Negros, aprobados por la F.E.L. en febrero de 1959, calificar a los señores que a continuación se relacionan, en posesión de Cinto Marrón y aspirantes al Cinto Negro, en su categoría de primer Dan:

Abierta la sesión y constituido el tribunal examinador, los señores Birbaum y Fabrè, en su calidad respectiva de directores de los clubs expresados, ratifican la certeza de los datos consignados en las fichas reseñadas, aportan una resumida nota-historial por cada aspirante, que se unen al acta y aseveran los merecimientos morales y de carácter de los examinados, y como profesores les constan.

A requerimiento del tribunal censor, y por conducto de don Henri Birbaum, en sus funciones de asesor técnico, los candidatos desarrollan sus ejercicios de prueba, consistentes en demostraciones de técnica, en pie y en el suelo, Katas y Randori, turnándose y alternando en los movimientos los examinados, y acto seguido se procede a la deliberación y votación, con los siguientes resultados:

### APROBADOS

D. Blas Maseras Batlle.  
D. Alberto Escubos Redón.  
D. Eduardo Miralta Seix.  
D. Francisco Talens Coral.  
D. José Amorós López.

D. Gaspar Perelló Soler.  
D. Juan Tarragón García.  
D. René Vidal Vidal.  
D. Juan Puig Ortiz.

# O - SOTO - GARI



## CONSEJOS

1. Insistir sobre el movimiento de retroceso del hombro que provocará el desequilibrio deseado.
2. Contacto del brazo derecho que de ningún modo debe empujarse. Sino tirar.



## OPORTUNIDADES

Para máxima de eficacia coger este movimiento, cuando el adversario tiene la pierna hacia adelante.

## COMBINACIONES

- 2 de cadera (koshi-guruma)
- 3 de pierna (hiza-guruma)

## CONTRATAQUE

- 1 de pierna (osoto-gari)
- 2 de pierna (Hiza-guruma)
- 3 de pierna



Visitamos un Club

# SAMURAI

Juan Bravo, 69 - Teléfono 235 01 10 -- MADRID

Profesor: Fernando Franco de Sarabia  
C. Negro 2.º Dan

Horas de clase: L - M - V 1 a 2; de 7,30 a 8,30 y de 8,30 a 9,30  
M - J - S 7,30 a 8,30 y de 8,30 a 9,30

Clase Infantil: Jueves y Sábados, de 5 a 6.  
Domingos, de 11 a 12 y de 12 a 1.

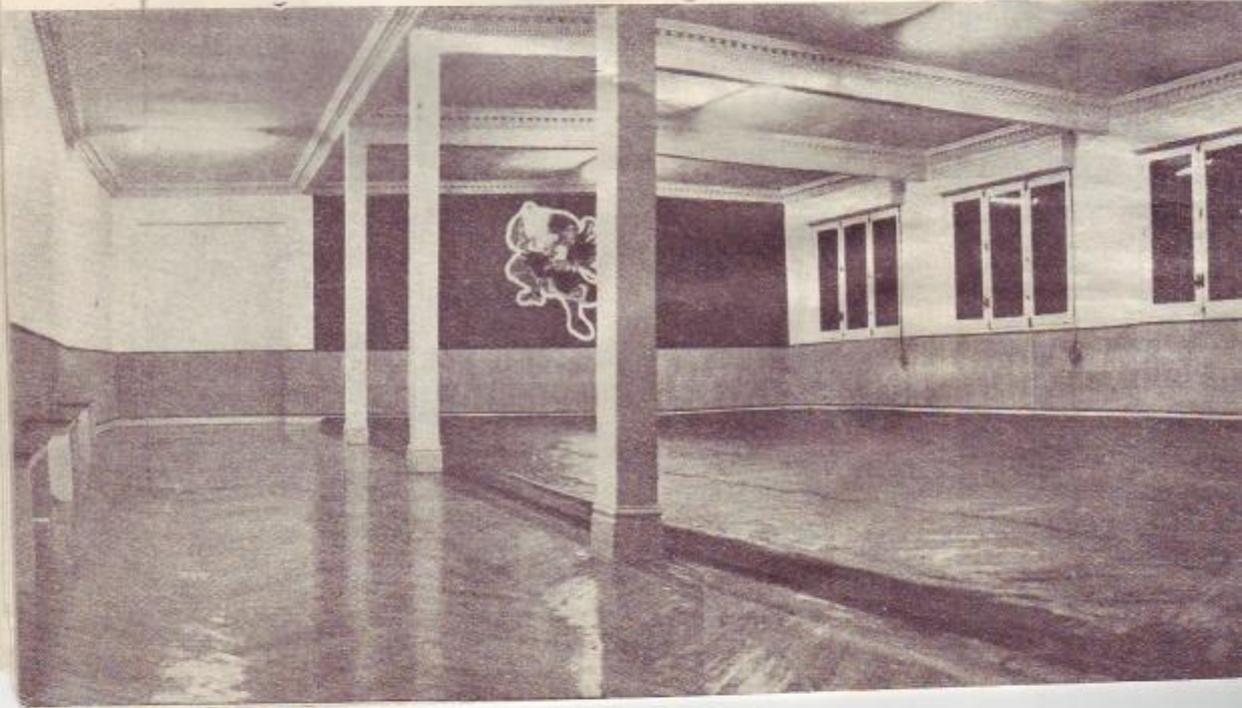
## HISTORIAL

El Gimnasio Samurai abre sus puertas en el mes de octubre de 1958, contando rápidamente con numerosos alumnos.

Este Gimnasio, se dedica especialmente a Judo, pero posee además una gran sala de gimnasia masculina y otra sala femenina con sus correspondientes servicios, así como, un gabinete médico para sus alumnos.

Su Profesor y Director, uno de los más antiguos judokas españoles (en este tiempo) imparte sus enseñanzas en el Colegio de Huérfanos de Marina, Infantería de Marina, Banderas de Paracaidistas del Aire y Tierra. En la actualidad y en el aspecto oficial, el Gimnasio Samurai se ocupa de la Bandera de Paracaidistas de Tierra y de un Curso para Oficiales y Suboficiales, organizado por la Junta Regional de E. F. de la Primera Región.

En su aspecto deportivo, posee la Copa Interclubs, tanto de máximo puntuador como de mayor coeficiente del año 1960. Queda campeón en el Campeonato de Castilla de 1960, tanto por equipos como individual en todas categorías y Cinturones Negros.





## Francia - Inglaterra

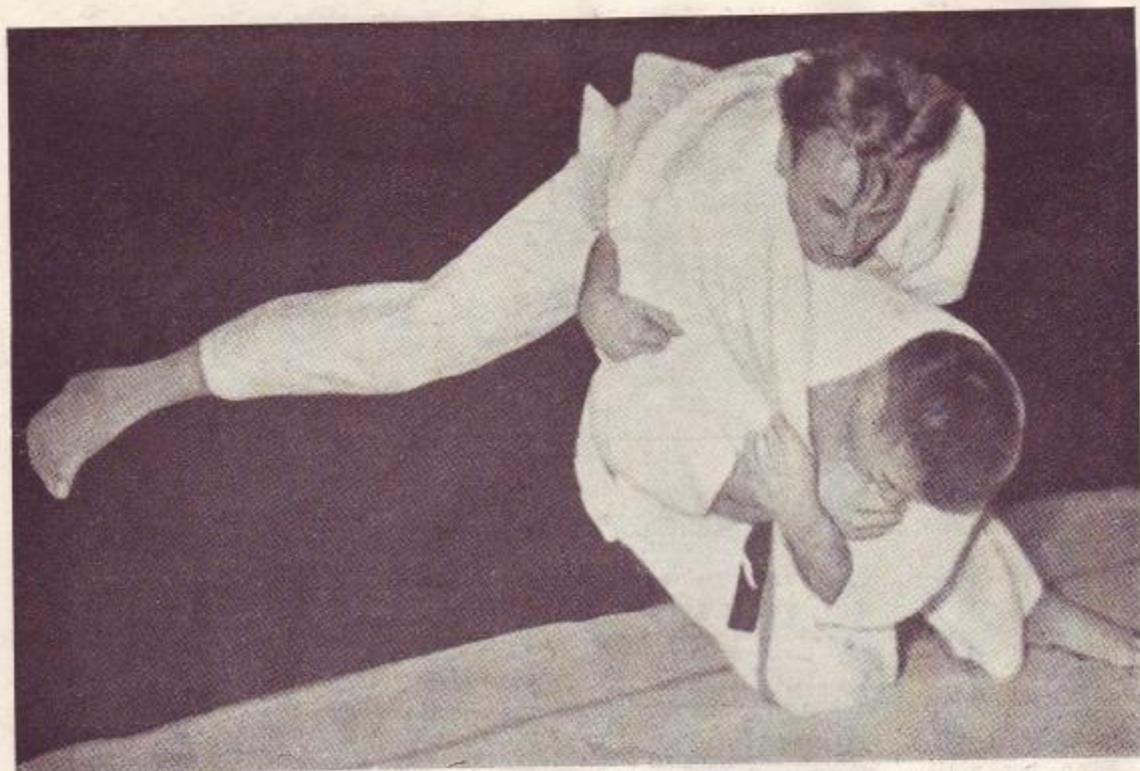
Revista "DAN" - Marzo, 1960 - N.º 7

La competición empezó enfrentándose Bourgoïn a Mc Quade, al que lleva de cabeza amparándose en su superioridad física. El pequeño inglés se defiende tímidamente de los ataques de hane-goshi de Bourgoïn y éste consigue transformar uno de ellos en inmovilización, con la que consigue la victoria. Esta victoria permite a los franceses tomar la iniciativa de las operaciones. Después Hobbs-Lemoine termina en nulo. Seguidamente Nottola aumenta la ventaja ante Logan al que consigue vencer con su movimiento especial Noseto-gake. Tras esta segunda victoria, que pone al equipo francés al abrigo de una sorpresa, se produce una reacción británica: Burns «empuja» con sus casi cien kilos y consigue inmovilizar a Iriart. Pero éste, con gran sangre fría y un esfuerzo que le honra, consigue evadirse, evitando la derrota pero no que el inglés gane por decisión. Después es Courtine que se enfrenta con Ryan, que adopta precauciones para que no aumente la derrota. Pero no puede Courtine, a pesar de sus intentos, vencer. Da la impresión que le falta el «empuje» habitual, y con gran sorpresa llega al final sin marcar. Combate nulo. Barnard, frágil, es seguidamente vencido por Vallauri, a los 20 segundos, con un potente uchj-mata. La victoria francesa es ya inevitable, pues para evitarla los ingleses deberían ganar tres de los cuatro combates que quedan, lo que parece difícil, viendo cómo Raymond consigue por dos veces

llevar al suelo a su contrario Smith, y aunque no marca en pie, consigue, al fin, inmovilizarle.

Ya en el octavo combate los ingleses no han podido marcar ningún punto y el interés por la contienda ha cedido, tanto entre los espectadores como entre los componentes del equipo francés. Y así, como con desgana, Rabut hace nulo con Wilde. Afortunadamente para los espectadores, el Pariset-Maynard, espectacular al máximo, pues a la conocida solvencia de Pariset se enfrentaba el «gigantón» Maynard. El campeón francés maltrajo al inglés, que se veía y se descaba para poder estar de pie algún momento, y cuando el gong sonó Maynard exhaló un suspiro de satisfacción. Nulo. Como final, Petherbridge, el más robusto de los ingleses, trató de marcar el punto del honor contra Legay y atacó con gran potencia. Trató de conseguir una llave de brazo sobre el francés y ambos cayeron con tan mala fortuna que Legay se luxó el hombro y abandonó.

Victoria neta del equipo francés. Pese a tan brillante resultado, no acabó de satisfacer a nuestros vecinos, que tenían sus razones para ello. Cuando se anunció el encuentro el mundillo del judo empezó a considerar la posibilidad de una victoria y creyeron en ella. Después del encuentro, y a la vista del resultado, se desató la euforia; el viejo gallo tricolor había vencido al león británico por gran diferencia, y se hacían co-



PARISET - MAYNARD

mentarios... «los ingleses ceden»... «para ellos los años pasan, pero no se parecen»... «se acabó la superioridad inglesa en competición por equipos, Francia controlará los títulos»... Mas, pasados los primeros momentos de alegría, pensando fríamente, se dieron cuenta de que el encuentro fue una decepción. Claro está que no para los componentes del equipo, a quienes cuyo triunfo, merítísimo, satisfizo plenamente. El Judo francés se había relajado, cual gastrónomo consumado ante opíparo banquete. Aun en el peor de los casos, siempre se habrían podido sacar enseñanzas y experiencias para el futuro... Pero, cruel decepción, en el equipo inglés sólo había uno de los componentes del equipo campeón de Europa: Petherbridge. Que en el momento del encuentro haya indisponible un combatiente es frecuente —caso Dazzi en los tricolores—, que sean dos las bajas, también ocurre, pero que sean ¡¡cuatro!! y ¡¡¡los mejores!!! Les dio que pensar, y así era en realidad. Vieja artimaña renovada. Trataban de confundir a los franceses dándole a digerir verdes laureles para sorprenderlos mejor en el futuro.

Futuro que se estimó en el mes de mayo, con ocasión de los campeonatos de Europa. Los dirigentes franceses comprendieron la intención: no sería entonces un león cariñoso el que tendrían enfrente, sino las fieras garras del león británico, con el equipo completo entonces, el que trataría de destrozar al bueno y viejo gallo tricolor. Y esa fue la gran decepción.

Claro está que después Francia no pudo enviar a los Campeonatos de Europa más que un equipo de circunstancias, con las ausencias por lesión de Courtine y Pariset. Asimismo los ingleses, en esta ocasión, no presentaron equipo, sin poder imaginar cuál fue exactamente la razón.

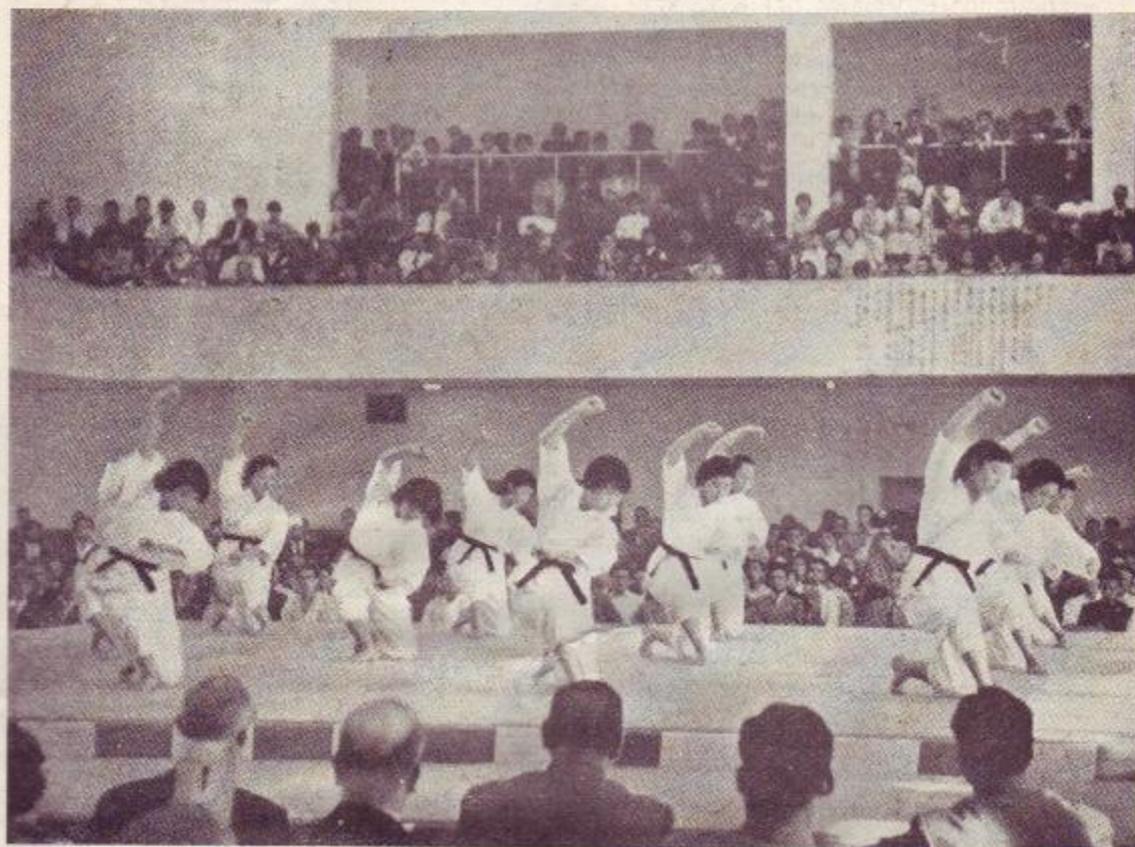
Con este comentario queremos hacer ver con cuánto cuidado los dirigentes del Judo inglés organizan su estrategia cada año para conseguir el título al que parecen ser aficionados en exclusiva: el de equipos. Siempre da la impresión que sólo cuidan de obtener ese título y que las victorias que pueden obtener en otras categorías son como regalos. Quizá no sea del todo cierto, pero ¿no es verdad que así parece?

## JUDO FEMENINO en el 'KODOKAN'

Revista "DAN" - Noviembre 1959 - N.º 6

Un tocadiscos, un disco, un silbato, una veintena de muchachas, primer Dan. El entrenamiento está a punto de empezar. Nos encontramos en el Kodokan de Tokio. Dentro de unos días habrá una competición y en el dojo femenino el entrenamiento está en pleno apogeo. No se trata de randoris, sino de danza: un paso a la izquierda,

tación de los participantes en todos los campeonatos se desarrolla este Kata, siendo ejecutado, generalmente, por antiguos campeones. Pero si la competición empieza a las doce (como en los campeonatos del Japón), muchos espectadores llegan a partir de las diez para conseguir los mejores sitios y... se aburren. El Kodokan piensa en to-



dos a la derecha, uno atrás... están haciendo Judo. ¿De qué se trata?

Una tradición obliga a que todas las demostraciones de Judo empiecen con el Nage-no-kata. Después de la presen-

do. A las once y luego a las once cuarenta y cinco, unas señoritas les representará la «Danza del Judo». Dirigidas por una de sus compañeras —generalmente tercer Dan—, estas señoritas demuestran que los princi-

pios del Judo pueden combinarse con la gracia de la danza.

En el Kodokan de Tokio no hay sección mixta; las mujeres y jóvenes que practican el Judo disponen de un «dojo» en la planta baja del nuevo edificio y se entrenan entre ellas. Son 5.º Dan, el más alto grado femenino, y enseñan todos los días de diecisiete a diecinueve. El responsable de esta sección es un 8.º Dan. Es el único hombre que entra a diario en el «dojo» femenino, pues sólo muy rara vez otros instructores dan consejos técnicos. En ningún caso hombres jóvenes (ni aun los alumnos especiales del Kodokan) bajan a este «dojo». Está tolerado ir a mirar por un momento, pero para conservar la buena reputación es mejor pasar sin abrir la puerta.

Como en todo el mundo, cuando una nueva alumna llega al Kodokan practica primero las caídas. Después de aprender las primeras proyecciones (barridos y volteos de cadera), empieza el estudio del Ju-no-kata (Kata de la flexibilidad), que es obligatorio para el examen de 1.º Dan femenino. Puede decirse que en Japón todo el entrenamiento de las mujeres está basado en este Kata. También practican Randori, pero siempre entre ellas y en el «dojo» femenino. Cada mes hay una competición para pasar de grado: el suginamishiai. Se hace igual que en la sección masculina. Los cintos que usan las mujeres son iguales que los de los hombres, pero los marrones y negros llevan una banda blanca en el centro, en sentido longitudinal. En demostraciones, las mujeres usan a veces cintos iguales a los de los hombres.

Desde que una mujer alcanza el cinto marrón, y aunque siga con la práctica del Randori y del Kata, empieza a estudiar la danza. Primero, la Danza del Judo, que todos los habituados a las competiciones conocen bien; luego, otras cada vez más difíciles. De la misma forma que repite con frecuencia las proyecciones y el Kata, practicará la danza, que llegará a ser casi lo más

importante de sus estudios de Judo. Con sus compañeras participará entonces en muchos campeonatos y exhibiciones, ejecutando el mismo «ballet» del Judo entre las eliminatorias de las competiciones.

Todas esas danzas tienen un objeto: demostrar los principios morales y físicos del Judo. A su modo, son como Katas. Mientras que la música, generalmente con mucho ritmo, suena, la responsable de la demostración guía a sus compañeras con un silbato. Con sus danzas explican todos los fundamentos del Judo, Jiu-Jitsu y Atemi. Generalmente, el público gusta mucho de este espectáculo, y esta exhibición obtiene siempre un éxito señalado. La gracia y la donosura de las ejecutantes, unida a la perfecta conjunción de la demostración, encanta a los espectadores.

Es difícil comparar el Judo femenino de Europa con el de Japón. Las japonesas no trabajan nunca con hombres, y su Judo carece del «empuje» que con frecuencia encontramos en occidente, siendo en cambio más flexible y más rápido. Las japonesas no se hacen «regalos»; trabajan sinceramente, y sus movimientos y proyecciones son muy bonitos. Asimismo, el Judo femenino en Japón es para ellas una excelente ocasión para encontrar a sus amigas y charlar con ellas.

Las judokas son casi todas hijas de los profesores de Judo, estudiantes cuyos centros docentes están próximos al Kodokan, y aun algunas trabajan como secretarias o empleadas en la administración del Kodokan. También hay algunas extranjeras inscritas en esta sección. Aun si lo pidiesen, les sería imposible entrenarse con los hombres. Muchas se han mostrado decepcionadas con su experiencia del Kodokan; debe ser difícil para una mujer cambiar bruscamente de método de entrenamiento.

¿El Judo femenino? Gracia, elegancia, flexibilidad. En Japón conserva estas características. ¿Podemos decir otro tanto del Judo femenino en Europa?

## LA VIDA DEL JUDO

- Todos los artículos de la más reciente actualidad.
- Los pasos falsos y los progresos del judo.
- La vida de los clubs y de los campeones.
- Todas las grandes competiciones Europea y Mundiales.
- Artículos y técnica por los grandes campeones Pariset y Courtine 5.º Dan.

Todo esto abundantemente ilustrado por las más sensacionales fotos de judo

Esta revista les es presentado por un equipo de especialistas.

Lariche 2.º Dan

Thibaul 3.º Dan de vuelta del Japón después de una estancia de 3 años en el Kodokan.

Y la participación de numerosos profesores.

"DAN". La revista a la cual todo judoka debe suscribirse.

Precio anual: 380 ptas.

Apellidos .....

Nombre .....

Dirección .....



## ACTUALIDADES-JUDO

Banco Mercantil e Industrial

**Goya, 44**

**MADRID-1**

# GOLFE BLEU

## Vacaciones estivales perfectas

En este maravilloso trozo del litoral mediterráneo, entre Sainte Maxime y Saint-Tropez, nuestro amigo (y de todos, siendo 4.º Dan) Gerardo Néel rinde homenaje todos los veranos al Judo europeo.

La alegría y el buen humor reinan en el pueblo. Cada año más jóvenes de ambos sexos pasan allí sus vacaciones muchos son judokas, y todos amantes de la naturaleza y entusiastas de la vida al aire libre.

Tan divertida y agradable es la estancia allí, que la semana parece que tiene sólo dos días. La culpa es tanto del paisaje y los alrededores como del ambiente y organización del «pueblo». Es muy difícil describirlo todo en poco espacio; pero imaginen una vida en chozas de bambú, a 75 metros de playa, en un bosque de pinos, con clima agradable, sol y aire, excelente comida, deportes marítimos, bailes cada noche, juegos continuos, chicas guapas, excursiones a los alrededores, etc., y sin necesidad de gran presupuesto...

Añadir a esto una colchoneta de casi cien metros cuadrados, abundancia de cintos negros y siempre algunas «estrellas» del Judo europeo: Geesink, Courtine, Abe, Pariset, Burger y... y casi todos.

Con ocasión de los Campeonatos de Europa Universitarios de Judo los componentes del equipo español comprobaron las excelencias de tan agradable lugar de veraneo. Y lo pasaron muy bien, sobre todo después de terminada la competición: sardinas asadas en la playa, a la luz de la luna; paseos por Sint-Tropez, Montecarlo; pesca... submarina para algunos. ¡Eh, Gaspar!, campeonato de fútbolín para otros...

En fin: «ver Nápoles y morir», y ver el Golfe Bleu y... volver.



*Equipo Universitario Español en Beauvallon*

# LISTA OFICIAL DE CINTURONES NEGROS ESPAÑOLES

## TERCEROS DAN

Aparicio Robert, Enrique.  
Pons Fort, José.

## SEGUNDOS DAN

Aleibar Arrasate, Ignacio.  
Arriba Muñoz, Félix.  
Arrojo Fernández, Ceferino.  
Burrieza Jiménez, Antonio.  
Busto Cortina, José.  
De la Rosa, Rafael.  
Del Valle Fabián, Vicente.  
Fabre Serra, Miguel.  
Franco de Sarabia, Fernando.  
Garrido Troncoso, Víctor.  
Gaspar Cortina, Víctor.

Gómez Eizaguirre, Pedro.  
González López, Manuel.  
López Hortelano, Virgilio.  
Madrigal Vázquez, Sergio.  
Navarro de Palencia, José.  
Padrós Mayol, Enrique.  
Ramos Pérez, Amado.  
Rodríguez Prada, Antonio.  
Roviralta Rocamora, Raúl.  
Sánchez Santacruz, Rafael.

## PRIMEROS DAN

Amorós López, José.  
Antón Larrañaga, José.  
Aparicio.  
Aznar Gerner, Agustín.  
Bachiller del Cerro, José.  
Bellamy, René.  
Bordas Sales, José Luis.  
Bordas Sales, Carlos.  
Campos Bolívar, Rodrigo.  
Campos Malonda, Alfredo.  
Casanova Inglés, Pedro.  
Escenarro.  
Cillán Barrado, Francis.  
De la Puente, Julio Nicolás.  
De Miguel Garcilópez, Adolfo.  
Díaz Fernández, Gabriel.  
Díaz Préstamo, Armando.  
Domingo Poch, José.  
Escayola Catarineu, Ignacio.  
Esubos Redón, Alberto.  
Freber, Jean.  
Fuente Gómez, Federico.  
García García, Manuel.  
Garrez Alexandre, Pierra.  
Granado Correa, Félix.  
González Falcón, Gonzalo.  
Gutiérrez Longo, Alejandro.  
Gutiérrez Soriano, Enrique.  
Hernández del Pozo, Luis.  
Hopfner, Egon.  
Jard, Pierre Pierre.  
Jauma Casas, Fernando.  
Jiménez Rodríguez, Miguel.  
Laguna Mendía, Rafael.  
Manchado García, Miguel.  
Maseras Batle, Blas.  
Martí Muñoz, Manuel.  
Martínez Olsina, Marcel.  
Minguez Ventosa, Doroteo.  
Miralta Seix, Eduardo.  
Morales de la Cámara, J.  
Ordóez, José María.  
Oyaga Gimeno, Fermín.

Palacio García, Manuel.  
Palacio Gómez, Manuel.  
Pavía Martín, Julio.  
Perales Martínez, Francisco.  
Pedraja Caña, Luis.  
Pereña Pereña, Jaime.  
Perelló Soler.  
Pérez Ugena, Mariano.  
Puig Orthiz, Juan.  
Rivero Guerrero, Jerónimo.  
Sala Olivella, Ricardo.  
Sáez Santamaría, César.  
Serna Díez, Emilio.  
Soriano Pérez, Rogelio.  
Talens Corral, Francisco.  
Tarragón García, Juan.  
Urculo de Yrabien, Rafael.  
Ventura Soler, José.  
Vicelay Rivet, Miguel.  
Vidal Vidal, René.  
Villalba Sánchez, Joaquín.



